



HAUTESKUNDE EGUTEGIA / CALENDARIO ELECTORAL

2016 /07/12	Lehendakariak kargua uztea eta Hauteskunde Batzordeak hauteskundeetarako deialdia egitea.	<i>Cese del Presidente o Presidenta y convocatoria de la Junta Electoral.</i>
2016 /07/18	Hauteskunde Batzordearen bilera. Batzarkide kopurua zehaztea, Hautesle errolda eta hauteskunde egutegiaren behin behineko onartzea eta argitaratzea; Hauteskunde Mahaia izendatzea. Hauteskundeetarako deialdia egitea	<i>Reunión de la Junta Electoral. Designación del número de asambleístas, Aprobación provisional y publicación del Censo de Electores y del Calendario Electoral y designación de Mesa Electoral. Convocatoria de elecciones.</i>
2016 /09/05	Behin behineko Hauteskunde errolda, hauteskunde egutegia eta batzarkide kopuruaren zehaztapenaren aurkako erreklamazioak aurkezteko epea irekitzea.	<i>Apertura del plazo de reclamaciones contra el calendario y censo electoral provisional y a la designación de número de asambleístas.</i>
2016 /09/12	Erreklamazioak aurkezteko epea bukatzea	<i>Fin de plazo de reclamaciones.</i>
2016 /09/15	Hauteskunde erroldari eta egutegiari aurkeztutako alegazioak ebatzea batzordeak hauteskunde. Hauteskunde erroldaren behin betiko onarpena, Batzar nagusiko kide izateko hautagaitzak aurkezteko epea irekitzea.	<i>Resolución de las alegaciones al censo electoral y al calendario electoral por parte de la Junta Electoral. Aprobación definitiva del censo electoral. Apertura de plazo de presentación de candidaturas a la Asamblea General.</i>
2016 /09/22	Batzar nagusiko kide izateko hautagaitzak aurkezteko epea ixtea. Aurkezturiko hautagai-zerrendak behin-behingo onartu eta erreklamazioak jartzeko epea zabaldu.	<i>Fin del plazo de presentación de candidaturas a la Asamblea General. Admisión provisional de las candidaturas presentadas y apertura de plazo de reclamaciones.</i>
2016 /09/26	Batzar Nagusirako onartutako hautagaiei buruzko erreklamazioak aurkezteko epea amaitzea. Erreklamazioak ebatzi eta batzar orokorrerako hautatutakoak behin betiko aldarrikatzea.	<i>Fin del plazo de reclamaciones a las candidaturas admitidas a la Asamblea General. Resolución de reclamaciones y proclamación definitiva de los candidatos/as a la Asamblea General.¹</i>

¹ Si en algún estamento solo se presentan tantos o menos número de candidatos como puestos a cubrir, se proclamarán miembros electos, sin celebración de elección.



2016 /10/03	<p>Batzar Orokorrerako kideak aukera-tzeko hauteskundeak.</p> <p>Hautetsiak behin-behinekoz aldarri-katu eta erreklamazioak aurkezteko epea hastea.</p>	<p><i>Celebración de elección de los miembros de la Asamblea General</i></p> <p><i>Proclamación provisional de los miembros electos o electas y apertura del plazo para las reclamaciones.</i></p>
2016 /10/06	<p>Erreklamazioak aurkezteko epea bukatzea. Erreklamazioak ebatzi eta Batzar Orokorrerako hautatutakoak behin betiko aldarrikatzea.</p> <p>Lehendakaritzarako hautagaiak aurkezteko epea hastea.</p>	<p><i>Fin del plazo de reclamaciones. Resolución de reclamaciones y proclamación definitiva de los miembros electos de la Asamblea General.</i></p> <p><i>Apertura del plazo de presentación de candidaturas a Presidente o Presidenta</i></p>
2016 /10/13	<p>Hautagaiak aurkezteko epea bukatzea.</p> <p>Hautagaiak behin-behinekoz aldarrikatzea eta erreklamazioak aurkezteko epea hastea.</p>	<p><i>Fin del plazo para la presentación de candidaturas.</i></p> <p><i>Proclamación provisional de candidaturas e inicio del plazo de reclamaciones.</i></p>
2016 /10/17	<p>Erreklamazioak aurkezteko epea bukatzea.</p>	<p><i>Fin del plazo de reclamaciones.</i></p>
2016 /10/17	<p>Hauteskunde Batzordeak erreklamazioak erabaki eta hautagaiak behin betiko onartzea.ⁱ</p>	<p><i>Resolución de reclamaciones por la Junta Electoral y admisión definitiva de candidaturas.²</i></p>
2016 /10/24	<p>Hauteskunde eguna (hauteskunderik egin behar izanez gero).</p> <p>Hauteskunde Batzordeak botorik gehien jaso duen hautagaia behin-behinekoz aldarrikatzea eta erreklamazioak aurkezteko epea hastea.</p>	<p><i>Celebración de la elección (en su caso).</i></p> <p><i>Proclamación provisional por la Junta Electoral de la candidatura más votada y apertura del plazo de reclamaciones.</i></p>
2016 /10/28	<p>Erreklamazioak aurkezteko epea bukatzea.</p>	<p><i>Fin del plazo de reclamaciones.</i></p>
2016 /10/31	<p>Lehendakaria behin betiko aldarrikatzea. Hauteskunde prozesua bukatzea.</p>	<p><i>Proclamación definitiva del Presidente o Presidenta. Fin del proceso electoral.</i></p>

² Hautagai bakarra aurkeztuz gero ez da hauteskunderik egin behar izango eta zuzenean aldarrikatuko da. Si solo se presenta una candidatura la misma debe ser proclamada sin celebración de elección.